

La Palabra Israelita



Viernes 19 de agosto de 2016 - 15 de av de 5776
Año LXXII N° 4.027 - Nueva Época N° 2.903 - www.lapalabraisraelita.cl

El Semanario Judío de Chile



Entrevista al Embajador de Israel:

Rafael Eldad termina su misión en Chile

Pág. 8 y 9



Entrevista a sus creadoras:

Proyecto Kulam para personas con necesidades especiales

Pág. 12



Gabriel Ben Tasgal en Chile:

“Cansados de que cualquier don nadie nos demonice gratis”

Pág. 13

Parashá
Ha'shavúa
Vaetjanan
Isaías 40:1 - 26

Encendido
Velas de Shabat
17:59
HORAS

Comentario**Angustia final**

Por Rabino Ariel Sigal

“Y al cabo del tiempo cuando estés angustiado y todas esas cosas te sobrevengan, volverás a HaShem tu D's y escucharás su voz” Dvarim 4:30. Mediante el arrepentimiento, la persona merece anular el tiempo, al igual que todos los problemas y los juicios estrictos que provienen del Mundo Infinito y que sólo existen en el ámbito temporal del Mundo Terrenal. La persona que logra hundir su pecado en el arrepentimiento, explica la Torá, merecerá oír la voz de la Santidad y anular la voz del Juicio.

Las angustias provienen de “los últimos días”, de las restricciones del tiempo. Aquel que se une a D's, quien está más allá del tiempo, encontrará alivio para su sufrimiento. Así se le dijo a Adán, el primer hombre “en el día en que comas de él, de seguro morirás” Bereshit 2:17. Al comer del Árbol, Adán se ubicó dentro de las restricciones del tiempo y en su vida comenzaron los problemas y juicios estrictos.

Enseñaron nuestros rabinos, en M. Taanit 11a, “Cuando el pueblo de Israel está viviendo un momento de angustia y uno de ellos se separa de la comunidad, los dos ángeles que cuidan y acompañan a las personas, van y colocan sus manos sobre la cabeza de esa persona y dicen: - Este individuo que se separó de la comunidad, no verá su consuelo en la comunidad”. La alternativa de evadir la angustia huyendo al problema, no hace más que profundizar la pena y desilusión. El judaísmo exclama que habrá angustia, y sólo lo resolverás a través de la Comunidad y con D's.

La religión no puede sobrevivir cuando NO exige prácticas a sus adherentes. Demasiadas personas demandan una religión fácil, una que no interfiera con sus tiempos libres, sus sueños y sus series de televisión favoritas. Una religión que no exija estudio y observancias, que no los desafíe o interpele. Sin embargo, ninguna religión sobrevivió jamás en ese vacío emocional e intelectual, y menos aún el judaísmo. Volver habrás de volver e incluso la angustia puede convertirse en tu vehículo de regreso a Él.

**Cementerios cerrados**

19 de agosto: Tu Be Av
3 y 4 de septiembre: Rosh Jodesh Elul
2, 3 y 4 de octubre: Rosh Hashaná
11 y 12 de octubre: Iom Kipur

Gratitud y compromiso

Las bendiciones preliminares que rezamos cada mañana están destinadas a agradecer por cada una de las cosas simples de cada día. Después de agradecer por nuestro cuerpo y por nuestra alma, comenzamos a agradecer por lo que nos rodea y por lo que somos.

La primera de estas bendiciones es bien peculiar: agradecemos a D's porque le da al gallo la capacidad de distinguir entre el día y la noche. Es interesante el concepto. Quien vive en un medio rural sabe que los gallos cantan justo antes del amanecer, aunque muy pocas veces se detenga a preguntarse cómo saben que el sol ya está a punto de salir. Y aun sin saber ni cómo ni por qué, el campesino confía en que eso sucederá con exactitud y marcará así el comienzo del nuevo día. Agradecemos a D's por ello pues el maravilloso funcionamiento de la naturaleza nunca debe dejar de ser fuente de asombro.

Cabe, sin embargo, la pregunta: ¿Tiene sentido agradecer por el gallo cuando nosotros, como seres urbanos que somos, solemos depender de un despertador? Muy pocos de nosotros somos despertados cada mañana por el cantar de los gallos. Esta brajá nos recuerda que un ser tan primitivo como un gallo tiene “biná”, conocimiento, para distinguir entre el día y la noche. Y necesariamente nos obliga a cuestionarnos si nosotros tenemos ese tipo de “biná”. ¿Sabemos distinguir entre el día y la noche? ¿Somos capaces de diferenciar entre lo bueno y lo malo, entre lo que nos hace bien y lo que nos daña? Es una buena pregunta para comenzar el día.

Las siguientes bendiciones tienen que ver con agradecer por lo que somos. Agradecemos por ser judíos, por ser libres, por nuestro género, por lo que es nuestra esencia, nuestra identidad. Es sano saber quiénes somos y más sano aun es poder aceptarnos. Reconocer y aceptar nuestra identidad es quizás uno de los mayores desafíos que tenemos en la vida.

Seguimos agradeciendo por aquello que nos sucede diariamente pero que por lo general damos por sentado. Al igual que el gallo que canta, es tan obvio que solemos olvidarlo. Valoramos así que podemos abrir los ojos y ver, que tenemos ropa para vestirnos, que podemos incorporarnos en la cama y ponernos de pie, que recuperamos las fuerzas para comenzar una nueva jornada. Todas acciones automáticas, que solemos hacer sin pensar ni cuestionar, muchas veces a regañadientes. El judaísmo intenta enseñarnos a tomar conciencia de que todas estas actividades son un milagro. Poder levantarnos, asearnos y vestirnos cada mañana debería maravillarnos, llenarnos de gratitud

por estar con vida, por tener fuerzas para emprender estas actividades tan nimias pero tan imprescindibles.

Una vez que estamos ya listos para iniciar nuestras tareas, lo primero que hacemos es pedir a D's que nos permita rodearnos de personas buenas y que evitemos los conflictos. Entendiendo que algunos conflictos son inevitables, pedimos ser capaces de resolverlos satisfactoriamente. Respecto de los otros, los que sí son evitables, pedimos tener la capacidad de buscar caminos de entendimiento y consenso. Lamentablemente, sabemos que no todos nuestros días serán armoniosos, nuestras agendas suelen incluir situaciones complejas que deberemos abordar con sabiduría y muchas veces con paciencia. Comenzamos el día pidiendo a D's que podamos resolver los conflictos para bien.

Nuestro Sidur sigue guiándonos en el comienzo de nuestra jornada con la siguiente indicación: “Leolam ihié Adam iré Shamaim beséter umodé al haemet, vedober emet bilvavó, veishkem veiomar:”. Siempre debe el Hombre temer al Cielo en su intimidad, reconocer la verdad y hablar la verdad en su corazón, y decir al levantarse:

Antes de ver lo que debemos decir al levantarnos, este encabezado merece un análisis especial. Sobre “leolam ihié Adam”, Adin Szteinzlitz explica que estas tres palabras son en sí mismas un mensaje. “Leolam ihié Adam” podría traducirse como “siempre debes ser Adam”, es decir, “siempre debes ser un ser humano, siempre debes ser un mentch”. Este bellísimo comentario nos recuerda que es importante tener presente cada mañana nuestro compromiso con la ética. Temer al Cielo significa reconocer que D's existe y le importa cómo nos comportamos. Irat Shamaim, el temor al Cielo, significa reconocer que hay cosas que no se hacen y que por lo tanto no debemos hacerlas. Estamos comenzando un nuevo día y tenemos el poder de hacer con él lo que queramos. Podemos utilizarlo para el bien o para el mal. Podemos buscar conflictos aun donde no los hay o podemos ser reflexivos y moderados. Podemos usar la verdad como nuestra herramienta principal o falsear las cosas para nuestro beneficio o para dañar a otros. El temor al Cielo debe obligarnos a tomar decisiones éticas en cada momento, no por miedo sino por reverencia hacia el Dador de la ética a la que estamos comprometidos. Y así, comprometiéndonos a reconocer la verdad y hablar con la verdad, estamos dispuestos a “vaiashkem vaiomar”, madrugar y decir. ¿Qué es lo que debemos decir al madrugar? Eso lo veremos en nuestra próxima entrega.

INAUGURACIÓN LÁPIDA

Recuerda, oh D's, el alma de mis queridos familiares y amigos que pasaron a la vida eterna



Invitamos a nuestros familiares y amigos a que nos acompañen en la ceremonia de Inauguración de la Lápida de nuestra querida mamá, abuelita:

Blanca Davis Chernomordic de Guiloff (Z.L)

Que se efectuará el día domingo 21 de agosto a las 12:00 horas
En el cementerio de Conchalí.
Roberto Guiloff Davis y Familia.

INAUGURACIÓN LÁPIDA

Recuerda, oh D's, el alma de mis queridos familiares y amigos que pasaron a la vida eterna



Invitamos a nuestra familia y amigos a acompañarnos en la inauguración de la lápida de nuestro querido y recordado esposo papa yeye:

JAIKE KUPERMAN LERNER (Z.L)

Se llevará a efecto el Domingo 28 de Agosto de 2016 a las 12:30 hrs.
En el Cementerio Israelita de El Belloto.
Av Industrial 1630, Belloto Norte, Quilpué.
La Familia.

Recuperemos a nuestros jóvenes

Mientras se desarrollan los Juegos Olímpicos en Río, no puedo dejar de pensar por qué nuestro país se presenta a la cita mundial del deporte, con tan pocos representantes, más aún, muchos de los que asistieron en esta oportunidad se encuentran en la última etapa de sus carreras y quiero detenerme en esta situación, debido principalmente, a la falta de oferta programática que hoy tienen nuestros niños y jóvenes, ya sea en materias deportivas como de cualquier otro tipo.

Con asombro somos testigos que diariamente la delincuencia está siendo ejercida en su mayoría por jóvenes, cada vez más violentos y desarraigados socialmente. Muchos dirán, y con justa razón, que la educación y la falta de oportunidades laborales, son un factor determinante; la desigualdad y marginalidad en que se desarrollan algunas comunas de nuestro país, también. Sin embargo, no podemos esperar pasivamente a que estos procesos sociales se autorregulen con el tiempo, mirando para el lado, al contrario, debemos estar conscientes de que estamos hipotecando a gran parte de nuestra juventud a un futuro, por lo menos, poco prometedor. Países que han decidido invertir y desarrollar políticas públicas relacionadas con el deporte, la cultura y el civismo han demostrado que sí se puede resolver en parte este flagelo social.



POR:
DAVID ROZOWSKI
Presidente Ejecutivo
Fundación Ciudadano Seguro.

desenvolverse con seguridad y tranquilidad social, en donde existe una alternativa real a la delincuencia, el dinero fácil y al uso de la violencia. Sólo si damos un paso significativo en dirección a mantener a nuestros niños y jóvenes ocupados socialmente, podremos ver mejores resultados. La tarea, que duda cabe, es cuesta arriba.

En momentos en que instituciones como el Senamer han demostrado su total ineficiencia en rehabilitar y reinsertar a jóvenes infractores, es cuando necesitamos cambiar profundamente la estrategia, hoy contamos con un nuevo, pero tímido Ministerio del Deporte, por otro lado la ayuda de la empresa privada y uno que otro aporte altruista contribuyen, quien podría negarlo, pero esto se trata de crear una verdadera política de Estado, con financiamiento, intervención social, apoyo psicológico y rentabilidad para quienes desarrollen estas actividades, y hablo más allá de nuestro querido fútbol. Me refiero al tenis, a la gimnasia, el patín, el ciclismo, la natación, el remo, el básquetbol, en fin. Y eso que sólo me estoy refiriendo al deporte, imaginémonos por un momento una verdadera inversión en cultura, ciencias, arte y tecnologías, entre otras tantas ideas. Como sociedad tenemos que ser capaces de exigir espacios de desarrollo de calidad y alternativas para que nuestros niños y jóvenes encuentren un lugar en donde poder

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.

Viernes 19 de agosto de 2016
15 de av de 5776

www.lapalabraisraelita.cl
e-mail: lapalabra@cis.cl
www.facebook.com/lapalabraisraelita
Santiago de Chile

El semanario
La Palabra Israelita
es propiedad de
la empresa periodística
LA PALABRA ISRAELITA S.A.
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Representante Legal
Mario Kiblisky

Director
Franklin Risnik

Comité Editorial
Beny Pilowsky
Franklin Risnik
Marcos Huberman
Sergio Navon
Yoab Bitran
Mario Kiblisky

Jefe Marketing &
Comunicaciones
David Levy

Asesor periodístico
Isaias Wassermann

Administración &
Venta de Publicidad
Mónica Duek
2 2240 5028
monica@cis.cl

Oficinas
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Teléfono
2 2240 5019

Impresión
Gráfica Andes - Impreval
(Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones,
publireportajes y avisos publicitarios
no representan necesariamente
la opinión de la Empresa Periodística
La Palabra Israelita S.A.

ni del Círculo Israelita de Santiago,
y son de exclusiva responsabilidad
de sus respectivos autores y
de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder
un máximo de 200 palabras y su autor
debe individualizarse con su nombre
y cédula de identidad. El semanario
se reserva el derecho de seleccionar,
extractar, resumir, titular y publicar
las cartas recibidas.



www.osc.cl
denuncias@osc.cl



Oficina de Seguridad Comunitaria
2 241 7000

Inauguración exposición Huara Huara:

Originales muestras de cerámica en el Mercaz

Por LPI

Con más de 40 asistentes, el pasado miércoles 10 de agosto se inauguró la exposición "Obras recientes. Cerámica Contemporánea" del Taller Huara Huara, a cargo de Extensión Cultural del Círculo Israelita.

El Taller Huara Huara fue creado y es dirigido por Ruth Krauskopf desde el año 1984, siendo el taller de cerámica más importante de nuestro país.

En esta ocasión, las muestras expuestas en el Mercaz incitan a la exploración del material, de manera creativa, representadas por 13 excelentes artistas, quienes elaboran sus obras destacando las cualidades del material.

La exposición permanecerá abierta al público hasta el miércoles 31 de agosto. Y los horarios de visita son de lunes a jueves de 9:00 - 19:00 hrs y viernes hasta las 15:00 hrs.

► De izq. a der.: Ruth Krauskopf (creadora del Taller Huara Huara y expositora), Ximena Ducci (expositora) y Sandra Pincheira (expositora).



► De izq. a der.: Anthony Milstein, Miriam Hirsch (expositora), Denise Labbe, Juan Milstein y Daniel Milstein.



► De izq. a der.: Pilar Cruz (Directora Extensión Cultural), Angélica Heredia, Marisol Blamey (expositora) y Cecilia Bazan.



► Gran interés generó la creatividad de las obras exhibidas.



► Vista general del público asistente a la inauguración.

Taller de Biodanza

INTEGRACIÓN AFECTIVA Y REFLEXIVA, MOTIVADO POR LA MUSICA, EL JUEGO Y SITUACIONES DE ENCUENTRO

Domingo 28 de Agosto
11:00 hrs.

ENTRADA LIBERADA
(CUPOS LIMITADOS)

Profesoras:
Francine Nudel Tempel
Sima Rezepka

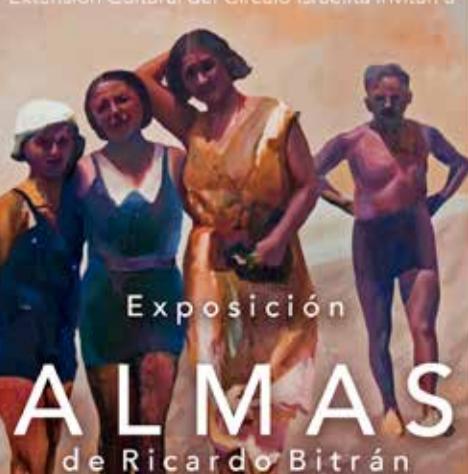
Co-Directoras de la Escuela de Biodanza Israel

Información e inscripciones:
cultura@cis.cl
2 22405023

Círculo Israelita de Santiago
Comandante Malbec 13. 210,
Lo Barnechea.



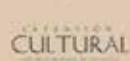
Extensión Cultural del Círculo Israelita invita a



Inauguración
Miércoles 7 de Septiembre a las 19:30 hrs
en el Hall de la Sinagoga del Mercaz
La exposición permanecerá abierta al público
hasta el 27 de septiembre

Horarios de visita
Lunes a Jueves 9:00 - 18:30 hrs
Viernes 9:00 - 14:00 hrs

R.S.V.P: 22405023 / cultura@cis.cl
Comandante Malbec 13210
Lo Barnechea
Estacionamientos disponibles



Inserción

"Mi Jalom le Metziut":

Emocionante "Semana del Keren Hayesod" en el Instituto Hebreo



La actividad, organizada por la División Femenina del KH y que se realiza año a año en el colegio, tuvo como lema este 2016, "De un sueño a la realidad".

Con la participación del alumnado de 1º Básico a 4º Medio, se llevó a cabo esta tradicional actividad del Keren Hayesod, organizada por la División Femenina que preside Yoná Pollak, con la participación especial de la voluntaria Alejandra Pérez.

Los alumnos pudieron aprender durante una semana y a través de distintas visitas a dos tajanot (estaciones), una obra de teatro y un concurso de trivia, acerca de la creación del Estado de Israel, la historia del establecimiento del hebreo como idioma moderno del pueblo judío, gracias a Eliezer Ben-Yehuda, y la conmemoración de los 30 años de la "Operación Moisés", que fue la primera operación masiva para rescatar y llevar a los judíos etíopes a una nueva y segura vida en Eretz Israel.

Se trata de misiones que no sólo consisten en rescatar vidas judías en peligro, sino que también en darles una nueva vida en Israel, capacitándolos, apoyándolos en educación, vivienda y tantas otras cosas que son indispensables para que cada persona rescatada logre insertarse con éxito en la sociedad israelí, un trabajo conjunto de Israel, la Agencia Judía y el Keren Hayesod.

La semana realizada bajo la temática "Mi Jalom Le Metziut", fue un trabajo conjunto del Keren Hayesod y el Instituto Hebreo y se lograron

exitosos resultados. Destacamos la participación del Departamento de Hebreo del colegio, especialmente a los morim, Sara Oksenberg, Moisés Norambuena y Ronit Zeltman.

Los ganadores del concurso de trivia, donde participaron alumnos de 1º Básico a 4º Medio, fueron Alberto Gringas de sexto básico; Tomás Loi y Gabriel Gómez Meyer, ambos de segundo básico. Cada uno de ellos obtuvo un voucher de 20 mil pesos para la Librería Antártica y otro de 10 mil pesos para la cafetería del colegio.

Durante el evento de clausura al cual asistieron el director del colegio Sergio Herskovitz, directivos del Vaad Hajinuj, de Fobeju y del Centro de Padres, así como apoderados, morim y alumnos de Enseñanza Media, Yoná Pollak tuvo un sentido homenaje en la obra de teatro actuada por alumnos del taller del moré Norambuena. La obra relató su vida y la de su familia en la lucha por el establecimiento del Estado de Israel. Gran sorpresa se llevó la presidenta de la DF al ver a su nieta Michelle Pollak personificándola en el escenario.

Orgullo, alegría y satisfacción, fueron algunas de las emociones vividas durante esta exitosa "Semana del Keren Hayesod 2016".



► Yoná Pollak, Presidenta de la División Femenina, junto a Ronit Zeltman y morá Sara Oksenberg del Depto. de Hebreo; Sergio Herskovitz director del Instituto Hebreo; Jorge Stern Representante en Chile del Keren Hayesod y Moisés Norambuena, moré de teatro del colegio.



► Yoná Pollak junto a su nieta actriz Michelle Pollak, otra de sus nietas Daniela Minzer y su hija Dalia Pollak.



► Yoná Pollak junto a todo el elenco de la obra de teatro.



► En la foto, en la exposición de la "Operación Moisés" de la Tajaná del Keren Hayesod.



► En el ulpán de la Tajaná del Instituto Hebreo.



► Alumnos desde 3º Básico hasta 3º Medio visitaron las tajanot y la obra de teatro "Mi Jalom le Metziut" montadas en el Salón Multiuso durante la "Semana del Keren Hayesod 2016".



Inserciones

Regala CERTIFICADOS ONLINE



MÁS FÁCIL Y SEGURO

- **INGRESA a WWW.FOBEJU.CL**
- **HAS CLICK en el BOTÓN:** → **COMPRATU CERTIFICADO AQUÍ**
- **COMPLETA el FORMULARIO**
- **Seleccióna un diseño** →
- **Paga con WebPay** →
- **iTu CERTIFICADO HA SIDO ENVIADO!**

Han Contribuido a la continuidad de la Educación Judía en Chile

Keren Hayesod
Grupo Las Amigas del Bridge
Karen Serman y Ricardo Roizen
Sara Dobry y Bernardo Serman
León Dobry y Graciela Weinstein
Familia Farcas - Berdichevsky
Ariela Agosin y Flia.
Salvador Harari y Flia.
Hanna Binstock
Susy Bleicher
Carolina Weissenberg
Miriam Isaac
Rosi Hes
León Cohen - Pdte. Comunidad
Judía de Chile
Sergio Noé y Sra.
Instituto Hebreo y Vaad Hajinuj
Nora Maldavsky y Flia.
Alexandra Hes y Flia.
David y Rebecca Vantman
Juan Milstein

Any Rosenblitt e Hijos
Salomón Rosenblitt y Sra.
Jaime Rosenblitt y Flia.
Myriam Altbir
René Guttmann y Sra.
Rosy Poliansky y Patricia Selmik
Félix Stroh y Sra.
David Cassorla y Sra.
Daniel Cassorla y Flia.
Juliette Cassorla
Anita Sugar de Hercog y Flia.
Fernando Nudman y Gina Dikler
Francisco Goñi
Simón Duek
Los 4 Leopold - Vilensky
Familia Goldbaum - Roizen
Curso Guimel C
Sara Schuhfeld y Sarita Guralnik
Ethan Pollak y Flia.
Dept. Hebreo - Instituto Hebreo



KEREN HAYESOD Y EL MERCAZ
TE INVITAN AI VIAJE MESORÁ מסורה

FORTALECE TU JUDAISMO

300 HORAS EN ISRAEL DE ALTO CONTENIDO

Legado Identidad Experiencia Hi-Tech

Acompañados por el rabino Ariel Sigal

4 al 16 de Noviembre 2016

Hombres entre 35 y 50 años

Información:
Patricia@cis.cl
Tel: 222 405 013

KEREN HAYESOD TEPFI (T)
Clínica Israelita de Santiago

COMUNIDAD RUAJ AMI

Iamim Noraim 2016 / 5777

ROSH HASHANA
COMUNIDAD RUAJ AMI
CAMINO EL OBSERVATORIO 1872

2/10	19:00	Erev Rosh HaShana
3/10	9:30	Shajarit y 19:30 Arvit
4/10	9:30	Shajarit

IOM KIPUR
INSTITUTO HEBREO
AV. LAS CONDES 13450

11/10	19:15	Kol Nidre
12/10	9:30	Shajarit,
12/10	12:00	Izkor y 17:15 Minjá

"La tefilá es nuestra respuesta humilde ante la inconcebible sorpresa de vivir"
A.J.Heschel

IOM KIPUR
ACTIVIDADES PARA NIÑOS entre 3 y 10 años

Sala calefaccionada y animadores contratados

Reservas de Lunes a Viernes de 12:00 a 17:00hrs.
+56 2 2893 9884
contacto@ruajami.cl
whatsapp +56 9 9645 7145

110 años de vida judía organizada en el país:

Memorable visita de Shimón Peres a Chile: Una lección de alta política

Por Marcos Levy

La primera visita de Shimón Peres a Chile en 1994 enorgulleció a la Comunidad Judía y empequeñeció a quienes escucharon sus intervenciones, principalmente las realizadas en el pleno del Congreso Nacional y en el Instituto Hebreo. En el Parlamento pronunció un discurso que se convirtió en una lección de alta política, a juicio de políticos, académicos, diplomáticos y periodistas, haciendo escasas referencias al conflicto y al proceso de paz, pero concentrando sus palabras, con extraordinaria visión de estadista, en los problemas que afectan al hombre y a la imperiosa necesidad de construir una sociedad más justa, más solidaria, con plena vigencia en aquellos valores que el mundo heredó del judaísmo.

Fueron 45 minutos inolvidables, interrumpidos con frecuencia por aplausos de parlamentarios de to-

das las corrientes, y durante los cuales habló de los temas que están por encima de los países, y que de un buen tratamiento y preocupa-

Peres se refirió a la paz como factor fundamental de convivencia y desarrollo de los pueblos, al fomento de un medio ambiente sano para



► Shimon Peres visita al Presidente Eduardo Frei Ruiz Tagle en La Moneda durante su segunda visita a Chile en 1997.

ción, señaló, dependen el progreso y el bienestar de la humanidad.

las actuales y futuras generaciones, a la cooperación internacional y al desarrollo científico y tecnológico,

apuntando a los problemas del hombre, que ha sido incapaz de derrotar la pobreza, el hambre y la miseria de cientos de millones de seres humanos que observan importantes cómo se dilapidan recursos en fomentar el odio y la muerte.,

Fue enfático en destacar las bondades de la democracia y en condenar las dictaduras que requieren de cada vez más recursos para perpetuarse, y tuvo elogiosos comentarios sobre Chile al referirse a su democracia y logros.

Peres, a decir verdad, escribió en La Palabra Israelita, asumió durante su visita "la calidad de ciudadano del mundo preocupado de los problemas del mundo", permitiendo a los chilenos, a través de su persona e intervenciones, "conocer al verdadero Israel".

— Inserción

Ayúdanos a construir Halutza un proyecto en Naveh

Halutza, un hogar para los halutzim del siglo XXI, luego de ser evacuados de Gaza con la desconexión de Israel el año 2005, partieron una nueva vida en pleno desierto y ahora resistiendo con Hamás como vecino.

¿QUÉ HAREMOS CON TU APORTE?

Realizaremos 2 proyectos

Clases de Cerámica: Más de 60 niños de 6 a 14 años participan en clases de cerámica semanalmente. Las clases de cerámica son entretenidas para los niños donde desarrollan habilidades motoras y creativas.

Clases de Gym Dance: Naveh tiene 5 grupos de baile y gimnasia para niños 6 a 14 años en el que más de 50 niñas participan. Debido a la gran demanda, hemos decidido ampliar las clases de baile y gimnasia. Este proyecto no sólo ayudará al desarrollo físico e intelectual de los niños, también podrán tener un lugar donde divertirse y aprender. Tu aporte ayudará a financiar ambos proyectos.

Diploma / תעודה
IPLOMA / HALUTZA... Una Victoria Sionista
Construye este gran proyecto en Israel
Gracias!

Haz tu donación y solicita tu diploma de Halutza!!!

KKL KAYEMET LEISR
Tomas Moro 261 Interior - Teléfono +562 224 1768
E-mail: diplomas@kklichile.cl - www.kklchile.cl

SOLICITA DIPLOMAS +562 2220 2746 diplomas@kklichile.cl

Embajador de Israel, Rafael Eldad, termina su misión en Chile:

"Me voy con muy buenos recuerdos de la colectividad judía chilena, nos hicieron sentir como miembros de esta comunidad"

Por Michelle Hafemann para LPI

El próximo 27 de agosto, el Embajador de Israel en Chile, Rafael Eldad, terminará su misión en el país y con esto culminará 40 años de carrera diplomática. Lo sucederá Eldad Hayet, ex Primer Secretario de la Embajada en Beijing, quien actualmente se encuentra en Israel preparándose para asumir la que será su primera misión como embajador. Rafael Eldad, en tanto, espera ahora dedicar su tiempo a disfrutar de sus tres hijas y dos nietos, a viajar y encontrarse con amigos, "y bueno, quizás en algún momento pensar en hacer algo para aprovechar esta experiencia adquirida por tantos años especialmente en países de América Latina", señala. Y es que su carrera como diplomático del Estado de Israel tuvo a Chile como su estación final, pero anteriormente consideró a Perú, Paraguay, Argentina y Brasil, entre otros. Tal como reza el refrán en hebreo que dice "El último es el más dulce".

-¿Fue una misión "dulce"? Le toco llegar a pocos días de terminada la Operación Margen Protector, de 2014, en una situación muy complicada para la comunidad judía chilena.

-El día que llegué me estaban esperando los dirigentes de la CJCh para decirme que no pude elegir peor momento para

llegar a Chile. Eran días dificilísimos para la comunidad judía y para Israel, nunca había habido una situación así, con manifestaciones anti Israel y antisemitas de las peores. Además, Chile había llamado a consulta a su Embajador en Israel. Y me alegro que hoy, que terminó mi misión, la situación puede no ser la ideal, pero es mucho mejor que la de hace dos años. Las relaciones bilaterales andan bastante bien, con cada vez mayor contenido.

-No debe haber sido fácil.

-No lo fue, debo confesarlo, me tocó una tarea bien complicada y difícil, primero teniendo acá grupos que trabajan día y noche para tratar las relaciones entre Chile e Israel, para poner obstáculos y para incitar al odio. Son personas que vienen a sabotear -hay que decirlo con todas sus letras- y a envenenar el ambiente entre los dos países, y también entre las dos comunidades. Pero bueno, a pesar de eso creo que en estos dos años se logró distender el ambiente y retomar la normalidad. Y yo nunca dejé de contestarles, desde que llegué dije: "No les voy a dejar terreno libre a estos enemigos de Israel y de la comunidad, les voy a contestar como se merecen", y lo hice. Así que creo que sintieron que acá había un adversario que no les iba a dejar

hacer lo que les daba la gana. Por eso destaco el momento en que, hace cerca de un año, la Federación Palestina sacó un comunicado especial en contra de mí. Entonces me dije: "Estoy logrando mi objetivo"; para mí fue como una condecoración.

“

Me tocó una tarea bien complicada y difícil, primero teniendo acá grupos que trabajan día y noche para tratar las relaciones entre Chile e Israel, para poner obstáculos y para incitar al odio. Son personas que vienen a sabotear -hay que decirlo con todas sus letras- y a envenenar el ambiente entre los dos países, y también entre las dos comunidades. Pero bueno, a pesar de eso creo que en estos dos años se logró distender el ambiente y retomar la normalidad”.



-Tal como dice, durante sus dos años de misión en Chile, Ud. mantuvo una constante presencia en los medios, con cartas al director, columnas y entrevistas. Y en todas planteó que había una insistencia de la dirigencia palestina de importar el conflicto palestino-israelí a Chile.

-Sin duda, no solamente importar, sino que además de incitar al odio. Y esto es muy peligroso, porque no solamente envenenan el ambiente entre los países, sino que un día fácilmente la incitación se pueden convertir en terrorismo. Yo estoy seguro de que lo que hacen Daniel Jadue y otros, algunos extremistas lo pueden traducir en violencia. Es cosa de mirar lo que pasa en Francia, Alemania o Bélgica, donde el terrorismo es justamente fruto de esta incitación al odio, de esta de manera de tratar de envenenar los corazones y las mentes.

-Sin ir más lejos, la misma "Intifada de los cuchillos" es el resultado de la incitación al odio del liderazgo palestino.

-Sin duda. Las palabras se convierten en hechos, en terrorismo; eso puede pasar. Y yo creo que las autoridades chilenas debieran tomarlo de una manera mucho más seria.

-Hay que destacar que desde que Ud. asumió su misión en Chile tuvo una actitud especial con la prensa comunitaria, nos recibió acá muchas veces, organizó encuentros con los medios comunitarios, eso se agradece en la labor periodística.

-Gracias. Yo creo que uno de los instrumentos más importantes de los diplomáticos hoy en día es la comunicación. Por eso, el día que llegué a la Embajada, le pedí al equipo de prensa que siempre la respuesta ante un requerimiento de periodistas fuera "Sí". Respeto mucho la labor de la prensa comunitaria, y de los medios en general. Yo tuve presente que antes hubo la sensación de que la Embajada de Israel no estaba suficientemente ac-

tiva dentro de los medios de comunicación, y por eso desde que llegué le di una atención especial al tema.

-En estos dos años, ¿cómo evalúa la relación que tuvo con la dirigencia de la comunidad judía?

-Tuvimos muy buena relación, muy fluida, con muchas de las instituciones locales. De hecho durante mucho tiempo tuvimos reuniones de coordinación con la dirigencia de la comunidad acá mismo, en la Embajada. Siempre nos actualizamos uno al otro, primero con Gerardo Gorodischer y ahora con León

-Me voy con muy buenos recuerdos de la colectividad judía chilena y de todas las personas que nos abrieron sus casas, nos invitaron para Shabat, para las fiestas o a cenar, que nos hicieron sentir como miembros de esta comunidad.

-Embajador, en los últimos días la Federación Palestina publicó en su sitio web que se había reunido con el Canciller Heraldo Muñoz para pedirle que Chile no llegue acuerdos con Israel en el marco de la Alianza del Pacífico, dada la calidad de País Observador que tiene su país. ¿Qué opinión le merece esto?



Cohen. Y tuve el gusto de participar en muchas actividades la comunidad y siempre me dio gusto ver el compromiso y la dedicación de la gente, primero con su identidad judía, con su comunidad y con el Estado de Israel. Por eso me alegro que hoy, al terminar mi misión, la comunidad está en una situación mucho más tranquila que cuando llegué.

-¿Qué recuerdos se lleva de la comunidad judía chilena?

estamos muy bien, y creo que Chile, la Cancillería chilena, sabe que Israel puede contribuir mucho para esta alianza como para tantas otras cosas. Yo cada vez que viajo, especialmente fuera de Santiago, me siento orgulloso de ver y sentir el cariño y la admiración de la gente por Israel y por lo que hace, y por eso esta gente, estos enemigos de la paz, están trabajando constantemente, porque eso no les gusta.

-Ahora que termina su misión, ¿en qué estado está la relación bilateral entre Chile e Israel?

-Creo que se puede calificar de una buena relación. Hubo momentos de tensión, por ejemplo cuando se retiró el Embajador de Chile en Israel. Pero hoy en todo eso está superado, hay un buen diálogo y una buena relación.

-¿Y cree que esta buena relación puede hacer que se fortalezca una imagen positiva de Israel entre los chilenos?

-Claro, pero son cosas que toman tiempo, no se hacen de un día para el otro. Será tarea del próximo Embajador de Israel en Chile el redoblar esfuerzos con los medios de comunicación y las redes sociales, porque este veneno que están infiltrando debe ser contrarrestado siempre. Israel es una isla de tranquilidad y de prosperidad en Medio Oriente, es un faro de luz, de libertad y de democracia, y a lo mejor eso es lo que les molesta a nuestros adversarios. Israel es un milagro, muchas veces es casi imposible explicar cómo con todas convulsiones que ha enfrentado en su corta historia, no solamente sobrevive, sino que además prospera, avanza, florece y es fuente de admiración en el mundo entero.

-Como decía David Ben Gurión...

-Exacto, en Israel el que no cree en milagros no es realista.

Un valiente honrado e incorrupto en un mundo convulsionado:

Un Hombre de Dos Reinos

En el Siglo XVI, durante la Reforma, el nieto de un panadero fue Lord Canciller de Inglaterra, enfrentó al Rey Enrique VIII y dio su vida por defender sus principios

Por María Isabel Volochinsky Weinstein

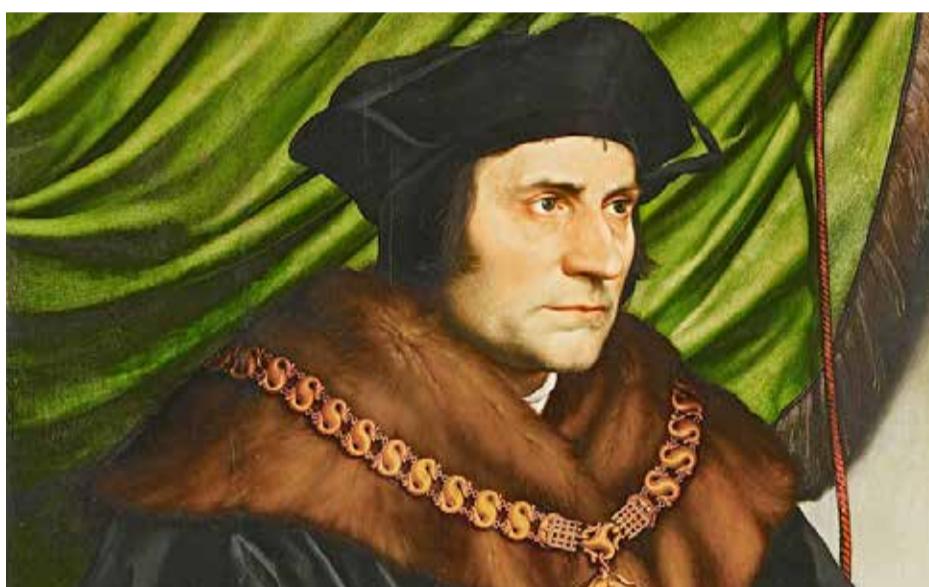
En una era en que, como gran parte de la Cristiandad, sus compatriotas podían odiar a los judíos, como lo demostraría nuevamente el Shylock de Shakespeare decenios más tarde, él jamás lo hizo. En su "Utopía", contempla la tolerancia religiosa, dejando en claro que nadie sufriría allí por sus ideas religiosas, fuera de unos principios esenciales comunes a todos. Su nombre: Thomas More. Su tiempo: 1478 - 1535. Hombre del Renacimiento, dominaba el latín y el griego y era un londinense de corazón. El primer relato biográfico que de él se conoce es el de Erasmo de Rotterdam, quien formula tan sólo una observación negativa. Aunque More amaba la música, ¡no tenía buena voz!.

Al parecer, su abuelo fue un próspero panadero. Su padre, John More, abogado y juez. Su familia, como diría Thomas More, "conocida por su honor más que por su ilustre rango" (Peter Ackroyd, "Tomás Moro", Edhasa, 2004). El Juez More simpatizaba con los judíos. Ello no era entonces frecuente. A él se atribuye el relato acerca de una mujer ignorante cuyos prejuicios la hicieron sentirse horrorizada al descubrir que la Virgen María había sido judía. El juez estimaba absurda una odiosidad tal que llegara a impedir que la mujer pudiese imaginar que de los judíos proviniera algo bueno e incluso el Salvador.

Señala Richard Marius ("Thomas More", Random House, 1984) que los judíos podían vivir su religión sin que su devoción estuviera sujeta a la condición de la resurrección de los muertos y que su vaguedad –o aun incredulidad- ante la vida después de la muerte debe haber sugerido a los pensadores cristianos una alternativa que tenían que considerar muy seriamente. A ello agrega que las grandes persecuciones que tuvieron lugar durante el Medioevo se produjeron en los precisos momentos en que, enfrentados a grandes dudas, los cristianos buscaban reafirmar su propia fe. Indica luego que un clímax de tal naturaleza se produjo en el Renacimiento, culminando en la Reforma protestante del Siglo XVI.

Dicho movimiento religioso cristiano, iniciado en Alemania por Martín Lutero -que llegó a odiar a los judíos por resistirse a la conversión-, llevó a un cisma a la Iglesia Católica, dando origen a diversas iglesias y organizaciones agrupadas bajo la denominación de protestantismo. Lutero revisó la doctrina de la Iglesia católica y rechazó, entre otras, la práctica de la "venta de indulgencias". Enrique VIII de Inglaterra fue un católico convencido, ardiente partidario de la primacía de Roma sobre la Cristiandad y declarado "Defensor de la Fe" por el Papa León X. Sin embargo, cuando las ideas de Lutero estaban llegando a Inglaterra, el rey deseaba el divorcio de Catalina de Aragón, su primera esposa e hija menor de los Reyes Católicos. De los hijos que ambos habían tenido, sólo una niña,

University Press, 1988). More renunció al cargo de canciller. La Iglesia de Inglaterra y el Estado eran uno solo. Era éste el cambio más dramático sufrido por Inglaterra e impuesto desde arriba a su pueblo en los casi quinientos años transcurridos desde la conquista normanda de 1066. Mediante el Acta de Sucesión, todo adulto debía formular un juramento reconociendo que el primer matrimonio del rey no era válido y que el heredero del trono debía ser un hijo de Ana Bolena. La hija de ésta, Isabel I, reinó después de Eduardo VI -hijo de Jane Seymour, tercera esposa del rey- y de María I, hija de Catalina de Aragón, primera esposa del monarca. El reinado de Isabel (1558-1603) fue una de las épocas más gloriosas de la historia de Inglaterra.



María, sobrevivió. El rey se había enamorado de Ana Bolena y deseaba un hijo varón. El Papa no le otorgó el divorcio. Según lo afirmado por Roy Strong ("The Story of Britain", Pimlico, 1998), los que parecían ser problemas maritales del rey desencadenaron uno de los cambios más grandes que el país hubiera experimentado.

Después de lograr el monarca controlar la Iglesia y casarse en secreto con Ana Bolena, la Iglesia de Inglaterra se separó de la Iglesia Católica. El Acta de Supremacía de 1534 convirtió al rey en Jefe Supremo de la Iglesia de Inglaterra, llamada Iglesia Anglicana (John Cannon y Ralph Griffiths, "The Oxford Illustrated History of the British Monarchy", Oxford

Por el Acta de Traición, se impuso la pena de muerte a quienes negaran ante un testigo la supremacía real sobre la Iglesia. More evadió el tema (Roy Strong, op. cit. y Tomás Moro, "Últimas Cartas (1532-1535)", Introducción, Notas y Traducción del Latín de Alvaro Silva, Acantilado, 2010) y fue sometido a juicio. Se defendió en forma brillante, pero el veredicto estaba decidido de antemano. Se abstuvo de reconocer al rey como Jefe Supremo de la Iglesia de Inglaterra y fue decapitado. Como afirma Roy Strong (op. cit.), More murió por sus principios. Ejerció un elevado cargo de estado, pero nunca transigió en aquéllo en lo que creía. Al subir al patíbulo afirmó: "Muero como leal servidor del rey, pero D's está primero".

Descarga la Nueva App del Círculo Israelita

www.cis.cl/appmercaz

Available on the App Store ANDROID APP ON

Kayco International Group

Building Connections

LOS PROBLEMAS DIFÍCILES LOS SOLUCIONAMOS DE INMEDIATO. PARA LOS IMPOSIBLES, PODEMOS DEMORAR UN POCO MÁS.

Llegaron propiedades con contratos de arriendo a empresas Prime, y rentabilidad de 2 dígitos.

Contáctenos: teléfonos 6333532 - 6339351, Huérfanos # 757, Of. 703
website: www.kayco.cl • E-mail: mkaplun@terra.cl

Novedades

Biblioteca Jaime Pollak Ganz



La chocolatería más dulce de París

Jenny Colgan. 2016, Grupo Zeta.

La vida es dulce en esta comovedora historia de una pequeña chocolatería de París. Mientras amanece sobre el Pont Neuf y las callejuelas de París cobran vida, Anna Trent ya está despierta y trabajando; mezclando y revolviendo el mejor chocolate, el más suave y más delicioso, elaborado artesanalmente y apreciado por las grandes damas de París...

Un mundo muy diferente el de la fábrica de chocolate en que trabajaba en su ciudad natal del norte de Inglaterra. El cambio ha sido posible gracias a su reencuentro con Claire, su profesora de francés, quien le ofreció la oportunidad de su vida: trabajar en París con Thierry, su antiguo novio, un maestro chocolatero. Cargando con antiguas heridas, Anna se dispone a descubrir más cosas sobre el auténtico chocolate, sobre Claire y Thierry –y sobre ella misma– de lo que jamás había soñado.



La biblioteca de los sueños rotos

Peter Manseau. 2010, Duomo.

En el oeste de Massachusetts, un joven católico recién egresado de la carrera de Religión busca trabajo, y el único que encuentra es ordenar y clasificar todas las donaciones de obras judías almacenadas en un viejo depósito. Teniendo que ocultar su verdadera fe, el joven hace hallazgos sorprendentes, se involucra con una mujer, un idioma, y una gran mentira que definirá el curso de su destino. Pero el encuentro más importante será su amistad con Itsik Malpesh, un inmigrante ruso nonagenario que clama ser el último poeta Yiddish en América. Entre los libros que organiza, encuentra las memorias de Malpesh escritas en Yiddish en una veintena de libros de contabilidad. El mundo que descubre entre sus páginas lo lleva a traducirlo, y se da cuenta que el camino de ambos se cruza de maneras realmente inesperadas y que el verdadero camino de la fe está lleno de preguntas más que de verdades absolutas.

biblioteca.cis.cl

Masiva asistencia:

La juventud judía celebró los 68 años de Israel

Por Debbie Schwartstein y Pilar Jara

Durante agosto se festejó, por tercer año consecutivo, la tradicional fiesta de Iom Hatzmaut, hecha por jóvenes y para jóvenes, bajo una gran producción en Sala Omnia.

La celebración cumplió con todas las expectativas de los organizadores, quienes se propusieron realizar un evento que reuniera a todos los jóvenes judíos y que fuera una fecha recordada por ser un punto de encuentro con los amigos del colegio y las tnuot.

David Veis, madrij activo de Tzeirei Ami, considera que "es una muy buena instancia para reencontrarse con gente del colegio que uno no ve habitualmente, también es muy bueno para la gente joven que no tiene tanto contacto con la comunidad para tener una oportunidad donde poder conocer gente e integrarse así un poco más en esta".

Hasta el lugar llegaron cerca de 800 personas con una gran motivación, lo que permitió crear una atmósfera de alegría que se mantuvo durante toda la noche.

"La fiesta de Iom Haatzmaut es una gran instancia de encuentro. Hoy en día, que no soy parte de ningún movimiento, este tipo de eventos me da la oportunidad de compartir con mis amigos que por los estudios no puedo ver tan frecuentemente, y además es entretenido estar rodeada de gente de la comunidad judía", señala Liat Davidovits.

Uno de los puntos más destacables es que el evento reunió a quienes son la continuidad de la

Comunidad Judía de Chile, bajo el concepto de los 110 años de vida organizada en el país y el objetivo de la CJCh de integrar a los jóvenes en la celebración de este gran hito.

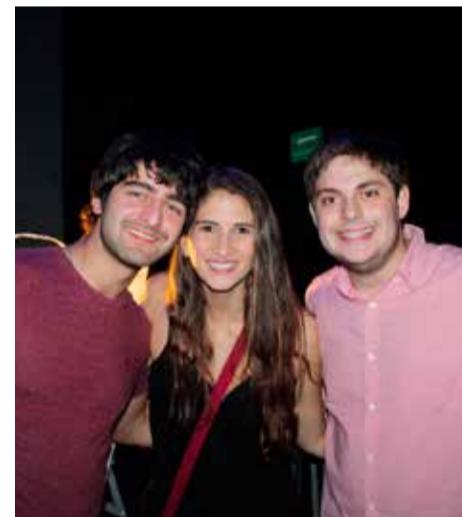
Sharon Cohen, quien asistió a la fiesta indica que "me parecen excelentes estas iniciativas, ya que faltan instancias en donde se unan muchas generaciones, sobre todo una vez que se termina el período como madrij. Y qué mejor que una fiesta para reencontrarse con gente querida".

"Quiero aprovechar de felicitar la tremenda producción y organización que se mandaron", agrega Sharon.

Liat también destaca la difusión y producción del evento: "Siempre suben fotos con información clara y precisa, la fiesta fue muy producida, organizada y eso logró que vaya mucha gente de edades muy distintas".

Ese es justamente el mayor motor de la producción que se comprometió para la noche de ese sábado: lograr una noche inolvidable, donde los jóvenes judíos de Chile sientan la importancia de pertenecer a esta comunidad que cumple 110 años.

La organización de la fiesta estuvo a cargo de la CJCh junto a Andrés Rosenkranz, Enrique Weisselberger, Ronny Ben-Dov, Nicole Schlesinger y Dana Okserberg, quienes trabajaron durante meses para poder ofrecer una noche inolvidable, con el fin de hacer y vivir comunidad.



LEVY
PROPIEDADES
www.levypropiedades.cl

VENDO IMPECABLES PROPIEDADES SELECCIONADAS PARA TI:

66 UF ARRIENDO - OFICINA A PASOS BRAVÍSIMO LAS CONDES
 110 MTS² / 6 PRIVADOS / 3 BAÑOS / 2 EST.

100 UF ARRIENDO - DEPARTAMENTO A PASOS INSTITUTO HEBREO 225 M² - 5 DORM.

11.500 UF VENTA - ARRIENDO - LINDO DEPTO. PIE ANDINO - LA DEHESA - 3 DORM MAS SERV. 2 EST Y BODEGA.

14.500 UF VENTA - CASA PIE ANDINO - LA DEHESA
 200/480 M² - 4 DORM - 4 BAÑOS.

18.800 UF VENTA - DEPTO. CON JARDÍN SANTA MARÍA DE MANQUEHUE 207/307 M²
 3 SUITE / 4 BAÑOS MAS SERV.

27.900 UF VENTA - CASA A PASOS SANTIAGO COLLEGE 380/1100 M²
 4 DORM - MAS SERVICIO.

29.900 UF VENTA - CASA CLUB DE GOLF LA DEHESA
 500/1200 M² - 4 DORM - 5 BAÑOS.

Interesados contactarse con
Jenny Levy al 93597823

facebook.com/lapalabraisraelita

NICOLAS & DANIEL GROSSMAN
PROPIEDADES

VENTA DEPARTAMENTOS
REÑACA - CON CON VIÑA DEL MAR
 Atención Domingos y Festivos (previa cita)
+56.32.2689339 Cel: +56.9.9335.7001
 nd@grossman.cl WWW.GROSSMAN.CL
 5 1/2 Poniente 37, (E) Clientes, Viña del Mar

UF 3.500.- Concón. impecable con hermosa vista, 2 dorm, 2 baños, estac, bodega, piscina. 56/10m ² Código 667853
UF 3.700.- Agua Santa, Viña del Mar. Nuevo, 2 dorm, 2 baños, estac, bodega. 65/8m ² Código 664310.
UF 5.300.- Costa Montemar. Nuevo, 3 dorm, 2 baños, estac, linda vista al mar, 90/11 m ² Código 642931.
UF 5.500.- Reñaca. como nuevo, 2 dorm, 2 baños, 2 estac, bodega, piscina, 65/8m ² Código 658974.
UF 5.900.- Jardín del Mar. impecable, 3 dorm, 3 baños, piscina, estac, bodega, hermosa vista, 130/10 m ² Código 668116.
UF 6.500.- Jardín del Mar. linda vista, 4 dorm, 4 baños, terrazas, 3 estac, lindo estudio separado de 11 m ² app, piscina, 110/27 m ² Código 673083.

CAMBIOS LIBERTY SIEMPRE DA +



+ SEGURO + ÁGIL + CONFIALBE + RESPALDO

- Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro
- Billetes dólar, euro, etc. • CHEQUES moneda extranjera
- Transferencias Bancarias Internacionales
- Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)
- Retiro y Entrega a su Domicilio Sin costo ni Comisión.
- **SEGURIDAD: Cajas y estacionamiento Privado.**

38 años de Experiencia. **PRECIOS ESPECIALES. ¡CONSÚLTENOS!**
 La Mejor Atención Profesional y Personalizada.

Av. Providencia 2653, Local 10, Edif. Forum (lado Viales Forum) # Tobalaba
 Fonos: 2 2335 7113 - 2 2231 2697 - 2 2335 4164 Cel.: 9233 9159
 e-mail: aaaliberty@gmail.com • www.cambiosliberty.cl

Geraldine GP reminger
Gestión de Propiedades

VENDO LINDAS CASAS / DPTOS

UF 6.100 dpto	70 mts
San José de la Sierra	
UF 8.800 casa	160 mts
Pasos I. Hebreo. Cinco dorm. Piscina	
UF 10.000 dpto	140 mts
El Gabino 3 dormitorios. Servicio	
UF 10.500 dpto	147 mts
Pasos I. Hebreo 3 dormitorios. Servicio	
UF 16.500 casa	200/380
Los Ccatus. Cinco dorm, Gran Cocina. Piscina	
UF 16.200 casa	200/380
Los Ccatus. Cinco dorm. Servicio. Piscina	
UF 22.000 casa	240/760
Ralun. Mediterránea. Preciosa	

ITASACIÓN GRATIS!

2 2245 3701 - 09 2890179
 Av. La Dehesa 181, Of. 806

facebook.com/lapalabraisraelita

Tremendo desafío para instituciones comunitarias:

Una de cada cinco personas tiene necesidades especiales

Para poner este tema en la agenda comunitaria, dos profesionales del ámbito de la psicología y la educación, Nuryt Berkovich y Kathy Mlynarz, dieron vida al Proyecto KULAM, cuya primera iniciativa fue un estudio cualitativo para caracterizar lo que está sucediendo en la actualidad comunitaria.

Por LPI

Creería usted que unas 4.000 personas de la comunidad judía tienen algún tipo de necesidad especial?

Parece mucho, pero lo cierto es que de acuerdo a las estadísticas internacionales, una de cada cinco personas tiene una necesidad especial (NE), lo que revela la existencia de una situación subponderada en las prioridades comunitarias, probablemente debido a que no existe claridad sobre la definición de necesidades especiales.

Nuryt Berkovich, psicóloga, y Kathy Mlynarz, periodista, ambas también directoras en la Corporación NeoVidas, se interesaron por el tema, viajaron a EEUU e Israel para informarse, y luego decidieron crear el Proyecto Kulam, cuya misión es generar conciencia, educar, promover y apoyar la inclusión de personas con diversos grados y tipos de NE, en todos los espacios de la comunidad judía de Chile.

“El foco es lograr la habilitación de los diferentes contextos comu-

Frente al inicio de este ciclo, uno de los testimonios recogidos fue: “... alegría de tener a nuestro primer hijo; después miedo, angustia y culpa” y mientras que otra persona aseguró: “Nunca nadie nos advirtió, nunca hubo tratamientos, algo preventivo. No alcanzamos a ver alguna diferencia, porque era nuestro primer hijo”.

Un segundo aspecto es el impacto que la identificación de una necesidad especial genera en el contexto familiar. En este sentido,

Lo anterior fue retratado de esta forma: “Es complicado para los hermanos. Con los dos tuve problemas, con los dos fui a un especialista”. Y también así: “Mi hijo me ha dicho que cuando se case, la persona que elija, deberá entender que también se casa con su hermana”.

Las fundadoras de Kulam se preguntaron también por el contexto comunitario, y la conclusión de los encuestados fue clara: no se sabe que hay familias con NE en la comunidad, no se entiende el tema, las instituciones no poseen herramientas y habilidades para abordar las NE y, por último, no se percibe claramente como una responsabilidad comunitaria.

Así, surgieron frases como esta: “Hay voluntad, pero no hay una política comunitaria que pueda decir nosotros somos inclusivos...”. O esta otra: “Existen ayudas para gente que tiene bajos recursos, pero no hay un núcleo de atención de las NE...”

Entre las conclusiones del estudio destacan las siguientes: se debe poner en el tapete comunitario el tema de las NE y sus carencias, hay que adoptar una posición explícita de apoyo a la inclusión, no hay deseo de auto exclusión de las familias con integrantes con NE, los espacios comunitarios no están siendo los más adecuados para la coexistencia con personas con NE, en muchos casos se produce un freno para la participación comunitaria producto de la limitación económica que surge dado el relevante gasto que implican las NE, y finalmente aparece una obligación de educar tanto los que tienen NE como a los que no tienen NE.

Finalmente, Nuryt Berkovich y Kathy Mlynarz, adelantaron que próximamente presentarán el estudio a las distintas instituciones comunitarias. Las profesionales destacan que “ocuparnos comunitariamente de la inclusión es un acto de jesed y, sobretodo, de justicia social, siendo la participación comunitaria central para la construcción de identidad judía y la regularización de la vida de cada uno de los integrantes de nuestro ishuv”.



► Nuryt Berkovich.



► Kathy Mlynarz.

En efecto, no es necesario andar en silla de ruedas para ser una persona con necesidades especiales. El concepto también abarca una amplia variedad y graduación de situaciones.

Las personas con NE son personas que requieren algún apoyo particular, permanente o transitorio, ya sea en el ámbito de la salud, educación, práctica laboral, interacción social o la vida afectiva. Pueden ser necesidades físicas, sensoriales, cognitivas, emocionales, vinculares, o una combinación de estas, y que limitan la capacidad funcional o adaptativa para poder participar. Por ejemplo, déficit atencional, trastornos del aprendizaje, dificultades físicas, neurológicas leves a severas, trastornos del desarrollo, dificultades cognitivas, psicológicas, emocionales, etc.

nitarios, de modo de procurar la participación plena de todos los integrantes de nuestro ishuv”.

Para comenzar a crear conciencia, decidieron partir efectuando un estudio exploratorio cualitativo, para obtener información objetiva acercarse a la experiencia de la gente. El estudio se realizó con familias judías de Santiago y Valparaíso, todas con parientes con NE (entre 11 meses a 54 años). Fueron 50 entrevistas personales, realizadas entre diciembre de 2015 y abril de 2016.

Según explican Berkovich y Mlynarz, en general todas las familias pasan por un mismo ciclo interno: sospecha, diagnóstico, duelo, búsqueda terapéutica, educación, participación y futuro.

según Kulam se deben considerar aspectos logísticos y emocionales. En lo logístico, cabe mencionar requerimientos de redes de apoyo, incorporación de ámbito terapéutico como rutina en la vida familiar, aumento de la carga financiera, y una paternidad centrada en el hacer.

Uno de los encuestados lo retrató diciendo: “Se va la mitad del sueldo y la otra mitad se te va en la nana”, mientras que otro aseguró que: “Monté todo un equipo en mi casa...mi foco es que mi hijo no se enferme...”

Pero también está el impacto emocional, que implica cambio en el vínculo con los otros hijos, postergación de la pareja, abandono de proyectos personales y profesionales, retraimiento de la vida social y familiar.

Gabriel Ben Tasgal en Chile:

“Estamos cansados de que venga cualquier don nadie y nos demonice gratis”

El politólogo y periodista sostiene que los pergaminos democráticos de la mayoría de los países de Latinoamérica están por debajo de los de Israel, por lo cual las críticas carecen de una base mínima de legitimidad.

Por LPI

Un “deja vu”. Así podría definirse lo que sucede actualmente en Europa, donde los ataques con cuchillos, tiroteos, atropelamientos masivos y atentados con bomba evocan las olas de violencia palestina que han azotado a Israel en el pasado.

Gabriel Ben Tasgal, el destacado periodista y politólogo israelí, que dirige el proyecto Hatzad Hasheni, concordó con La Palabra Israelita en que los paradigmas israelíes para enfrentar el terrorismo suelen servir luego de modelo para otros países.

“Tengo un ejemplo que confirma esto. Hace unos 20 años estoy viajando en avión y escucho a unos españoles que están criticando y demonizando a Israel porque abren las maletas para revisarlas y porque la seguridad en el Aeropuerto de Ben Gurión es una falta de respeto a los individuos. Bueno, ahora en España hacen exactamente lo mismo, pero peor, porque ellos ni siquiera saben reconocer la cara de un terrorista”.

-¿Europa comprende realmente el tema del fundamentalismo islámico?

-Hoy en Europa comienzan a entender que el problema no tiene que ver con los judíos, sino con todo aquel que es dhimmi (monoteísta no musulmán), ya que según los radicales islámicos este grupo ofendió al Islam, ya sea en las Cruzadas, en la Primera Guerra Mundial, con la creación del Estado de Israel, o con toda la cultura occidental, que ellos consideran Yahilya (ignorancia), y que tiene la capacidad de infectar a los musulmanes, por lo tanto debe combatirse a través de la dawa (acción social) o la jihad (acción militar).

-Pero en cierta forma los europeos están limitados en su lucha antiterrorista por su sentido democrático de no intervenir las libertades individuales...

-Creo que Europa es culpable y no es culpable. Por ejemplo, nosotros en Israel tampoco entendimos al principio lo que era Hamas. Veíamos unos musulmanes rezando en una mezquita y haciendo acción social. Pensamos que eran mejor que la OLP, pero generaron un lavado de cabeza que luego transformaron

en violencia física. Ahora, en el caso de los europeos, resulta incomprendible que luego de la experiencia de Israel no lo hayan entendido.

-¿Es un problema de los líderes o de la idiosincrasia?

-Es la forma de ser de los europeos. Para los judíos y cristianos, los temas religiosos son temas privados, que se desarrollan dentro de la casa. Pero el Islam es una religión

nuestro en la ONU porque tienen un tema interno, la gran población musulmana...

-¿Europa debe enfrentarse sola al radicalismo o es necesaria una coalición internacional más amplia?

-Tiene que haber una coalición, pero también tienen que tomar parte los propios musulmanes, porque los moderados son la mayoría del

-¿Cuál ha sido a tu juicio la percepción en Chile?

-En Chile hay tres problemas adicionales. Tienes un país con una tradición antisemita fuerte, como Argentina y España. Lo segundo, una comunidad palestina desfasada completamente: palestinos cristianos que defienden al Hamas, una locura. Y tercero, grupos de extrema izquierda que se hacen aliados del radicalismo islámico.



pública, que se expresa en público. Los europeos también pensaron que el Islam se iba a mantener en el ámbito privado, pero el Islam no es así. Y otro error es que los europeos pensaban que el radicalismo islámico tenía que ver con la supuesta ocupación israelí y que era un problema netamente israelí.

Islam. Pero el problema es que ellos nos critican que nosotros nos “acostamos” a diario con los radicales, por ejemplo, cuando Pablo Iglesias en España recibe dineros de Irán, cuando un medio como la Radio Universidad de Chile cita a Hispan TV, o cuando el Club Barcelona se financia con publicidad de Qatar.

-Sin embargo, los atentados en Europa aún no generan un cambio en la posición de estos gobiernos respecto de Israel en los foros multilaterales...

-A nivel de gobiernos, estamos mucho mejor de lo que pensamos, son muchos los gobiernos que entiendan las motivaciones de Israel, y actúan con sobriedad... Y a nivel de servicios de seguridad, no solo nos entienden, sino que admirán nuestra forma de enfrentar el terrorismo. Obviamente, no van a votar a favor

Latinoamérica

Respecto de la percepción de los conflictos de Medio Oriente en Latinoamérica, Ben Tasgal asegura que el gran problema es que en esta región los conflictos que no se entienden se traducen a la lógica latina. “Consideran que los conflictos son por el agua, por la tierra, etc. O sea, Chile y Bolivia pueden estar discutiendo una salida al mar, pero en Medio Oriente los temas son religiosos”.

-Finalmente, ¿cómo está hoy la situación en Israel?

-Históricamente, nunca hemos estado mejor. Somos una potencia militar, tecnológica, con un gran desarrollo económico, con una posición diplomática donde nos empiezan a entender. Hay cosas que no funcionan bien, pero no podemos autoflagelarnos todo el tiempo. Pero antes de criticar a Israel veamos cómo está la situación en otros países. Yo no puedo permitir que vengan a darnos lecciones desde países de Latinoamérica donde discriminan a los negros, a los pobres, a los diferentes. Cualquier país de Latinoamérica tiene que hacer muchos méritos para poder cuestionar a Israel. Los israelíes estamos cansados de que venga cualquier don nadie y nos demonice gratis.

Según una encuesta:

El 68% de los israelíes apoya el matrimonio civil

Por Aurora

Una encuesta publicada por el movimiento Ne'emanai Torá Va'Avodah, una organización que busca promover la ortodoxia moderada en Israel, encontró que el 68 por ciento de los judíos de Israel apoya la legalización del matrimonio civil y el 80% cree que las leyes actuales restringen el matrimonio a jerarquías religiosas reconocidas por el Estado, empujando a los israelíes a contraer matrimonio fuera del país. La encuesta consideró a un total de 500 israelíes, entre los cuales el 25% se describieron como "religiosos" y manifestó que apoyaba el matrimonio civil, opción que saltó a un 50% entre los identificados como "tradicionales".

El director de Ne'emanai Torá Va'Avodah, declaró: "Es hora de que los políticos israelíes, incluyendo a los religiosos, representen los sentimientos de la mayoría de la sociedad israelí".

Aunque el matrimonio entre personas del mismo sexo no es técnicamente ilegal, no existe una institución israelí autorizada para llevarlo a cabo. En un sistema heredado de la época otomana, las personas sólo pueden casarse a través de sus instituciones religiosas: parejas judías deben casarse a través del Rabinato y los cristianos, drusos y musulmanes a través de sus propios sistemas religiosos.



En Israel:

Descubren piezas de arte del período romano

Por AJN

Un equipo de la Universidad Hebrea de Jerusalén descubrió cientos de fragmentos pertenecientes a los frescos de la época romana, en el Parque Nacional de Zippori. Los fragmentos que contienen imágenes figurativas, estampados de flores y motivos geométricos, arrojan luz sobre Zippori, que fue un importante centro urbano para los judíos de la Galilea durante los períodos romano y bizantino.

El descubrimiento fue realizado este verano en las excavaciones en las excavaciones dirigidas por el Prof. Zeev Weiss y el profesor Eleazar L. Sukenit, del Instituto de Arqueología de la Universidad Hebrea.

Los frescos pertenecían a un edificio monumental que fue erigido en el siglo II. El edificio, cuya función no está clara en esta etapa de la excavación, contiene artefactos descubiertos que indican que se trataba de un importante edificio público.

El monumental edificio fue desmantelado en el siglo III por razones que no están claras, y fue reemplazado por otro edificio público, más grande que su predecesor. Cientos de fragmentos de estucos descubiertos durante esta temporada de excavación se concentraron en un área, y parece que pertenecen a una o varias salas del edificio anterior.



En Argentina:

Identifican a una víctima de la AMIA 22 años después

Por EFE

La unidad fiscal que investiga el atentado perpetrado contra el centro comunitario judío AMIA en Argentina, en el que fueron asesinadas 85 personas en 1994, logró determinar quién era la víctima que todavía quedaba sin identificar, 22 años después del ataque terrorista.

Los exámenes genéticos, impulsados por los fiscales Sabrina Namer, Roberto Salum y Leonardo Filippini, sobre las muestras correspondientes a los restos mortales de la 'víctima 85' pertenecen a Augusto Daniel Jesús, hijo de una mujer que también fue asesinada en el atentado. Según dijo el Ministerio Público Fiscal, "el joven era hijo de María Lourdes Jesús",

también fallecida aquel 18 de julio de 1994.

Ambos realizaban un curso, para el cuidado de enfermos, en la sede de la AMIA, según dijeron familiares de las víctimas.

"El informe del Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF) indicó que la probabilidad de que los perfiles genéticos extraídos de las muestras correspondientes a la persona no identificada hasta el momento pertenezcan a un hijo biológico de la persona cuya muestra corresponde a María Lourdes Jesús equivale a un 99,9999%", precisa el portal de Internet de la institución.



Elecciones en EEUU:

Donald Trump recibe apoyo del "Partido Nazi"

Por Infobae

En varias oportunidades integrantes de facciones políticas de extrema derecha, como los supremacistas blancos, ex integrantes del Ku Klux Klan y sectores jerárquicos de la Asociación Nacional del Rifle (NRA, por sus siglas en inglés) manifestaron su apoyo a la candidatura de Donald Trump.

Ahora, el presidente del autodenominado "Partido Nazi de los Estados Unidos", Rocky Suhayda, aseguró que una victoria del magnate republicano será "una oportunidad real" para todos los nacionalistas blancos.

"Las ideas de campaña de Trump demostraron que nuestros puntos de vista no son tan incorrectos como

pretenden imponer desde la multitud políticamente correcta que le dice a todos lo que deben hacer" expresó Suhayda en un programa de radio propio que fue transcripto luego por el medio digital BuzzFeed.

Esta es la primera vez que los autodenominados "supremacistas blancos" dan su apoyo oficial a un candidato presidencial nominado por uno de los partidos más grandes del país.

Evidentemente, la noticia generó un fuerte rechazo de las organizaciones democráticas y el repudio de las organizaciones judías involucradas en asuntos públicos.



Guía Profesional & Comercial

Venta de Publicidad ▶ 2 2240 5028 / monica@cis.cl

**Dr. RICARDO
DUEÑAS
ROSINZKY**
URÓLOGO

- Cirugía Robótica
- 2299 0299
(Clínica Arauco)

Mohel
Dr. Daniel Szewkis Ginzburg
Titulado en Jerusalem
Hospital Bikur Jolim
מוהל
Casa: 562 - 24583542
Cel.: 77751287
Of.: 562 - 23330205
danielszewkis@gmail.com



VidaCel
Banco de Células Madre

Invierte en la salud de tu hijo
conservando sus células madre

VIDACEL

Yolanda Revesz
Consultor Banco Familiar
(09) 88278799 - yrevsz@vidacel.cl

Avenida Vitacura 5093 • Santiago

Dr. Oscar Schatloff Bitrán

URÓLOGO - MOHEL
Cirugía Robótica y Laparoscópica
Cáncer de Próstata
Tumores Renales - Cálculos Urinarios
4 años de especialización en EE.UU e Israel
Participación en más de 1000 cirugías
robóticas y laparoscópicas

Reserva de horas CLÍNICA INDISA
2 2362 5400
www.cirugiaurologica.cl

**Psicóloga
Denise Fliman**

Terapia Familiar, de Pareja
e Individual.

Contacto: 9 9318 2131
flimandenise@gmail.com
Providencia - Lo Barnechea

**A. ZELTZER
PSICOLOGÍA CLÍNICA
HIPNOTERAPIA**

- OBSESIONES - PÁNICOS - FOBIAS
- TARTAMUDEZ - INSUREGURIDAD
- CONCENTRACIÓN - MEMORIA - APRENDIZAJE
- REHABILITACIÓN: DEPRESIONES
SEXUALIDAD - ALCOHOLISMO
TABACISMO - ADICCIONES

2 2432 9458

www.azel.cl / azelcentrotrat@vtr.net
Cerro Colorado 5030, Of. 507, Las Condes

**Dr. JAIME
RAPPOPORT S.**

**CIRUGÍA GENERAL
Y DIGESTIVA
CIRUGÍA DE HERNIAS**

Hernando de Aguirre 201,
Of. 1003
22342571 - 23351482
Residencia: 22186413

CCMET

**Dra. Judith Preiss C.
MÉDICO NUTRIOLOGO**

www.ccmet.cl

yudith.preiss@gmail.com

Av. Estoril 120, Of. 812, Las Condes
Tel. 2954 1740 / Fax 2954 1741



**Psicóloga
de Adultos**

Susana Aronsohn
9-94408210
capehuen@gmail.com
Bilbao 3517 oficina 101

**"Yo hago lo que
usted no puede
y usted hace lo
que yo no puedo
Juntos podemos
hacer grandes
cosas".**

**PSICÓLOGA
ADOLESCENTES Y
ADULTOS**

MARLENE ZABELINSKI

San José de la Sierra 080
Of. 54, Lo Barnechea.
CEL 99 22 000 90
EMAIL: mzabelinski@gmail.com

MH
MARCOS HUBERMAN

COMPRO PROPIEDADES
Ñuñoa - Providencia - Las Condes
Vitacura - Lo Barnechea
Celular: 9-2378338
mhuberman@mharquitectos.cl

REALTY CORP
Alejandro Jaime V.
& Asociados
propiedades

Sergio Jodorkovsky
Corredor Asociado

COMPRA - VENTA - ARRIENDOS
09-96079460 / 27304000
sergioj@realtycorp.cl
Av. Nueva Las Condes 12.227-Cantagallo
www.realtycorp.cl



Le damos una cordial bienvenida a la sra.
Ethel Link Kuperman

Quien a partir del mes de abril forma parte de nuestro
equipo de ventas de Soledad Vidal Propiedades,
sucursal Vitacura - Las Condes.

Av. Juan XXIII 6360, Santiago - Chile
Mail: info-vitacura@svpropiedades.cl
info-lascondes@svpropiedades.cl
TELÉFONO OFICINA: (562) 22953890



**ACTIVA TU
SALUD**

Profesor de Educación Física.
Especialista en Acondicionamiento Físico

Clases a domicilio.
Individual, parejas o grupos.
Más de 25 años de experiencia.
Todas las edades.

**MARCO ANTONIO GÓMEZ
HERNÁNDEZ**
+569 7707 6072
MARCOANTONIO3010@gmail.com



Publique aquí
su aviso

2240 5028
monica@cis.cl

Clases de INGLÉS
Personalizadas y adaptadas a
tu necesidad, tiempo y nivel.

Reading • Writing
Listening • Speaking

CONTACTO

f Sylvia P.Wainer
m sylvia.wainer@gmail.com

16 AÑOS DE EXPERIENCIA

**TALLER ARTE
TEXTIL
Clases**

Raquel Yuhaniak
rachi.yuhaniak@gmail.com

Fono: 992297378

**Brunstein
kinesiología**

Juan Brunstein Korinfeld PhD
Doctor en Ciencias P.U.C.
Académico Universidad de Chile
Kinesiólogo Macabedas 2004

Kinesiología-Quiropraxia-Dry Needling

Apoquindo 5555 of. 908 ☎ 956896197
Toma de horas online
www.juanbrunstein.com

CURACIÓN HUMANA
Servicios profesionales de Enfermería y Curación
Avanzada de heridas a domicilio

Manejo de pie diabético, úlceras venosas (varicosas), úlceras por presión,
heridas quirúrgicas, heridas traumáticas con manejo ambulatorio, manejo de
ostomías, quemaduras con manejo ambulatorio.
Administración de medicamentos subcutáneos, endovenosos, intramuscular.
Instalación de sondas nasogástricas y sondas Foley.

Contactenos al +569 62899600 o
visite nuestra página web www.curacionhumana.cl

Visite

**www.lapalabraisraelita
.cl**



Fábrica de Pelucas

B'N
Ventas, arreglos
100% Pelo Natural



Garantía, experiencia y seriedad.
Atención Personalizada.
Miriam Hassón
Cel.: 9 7381 7716
pelucasnatural@hotmail.com

¿Necesitas alguien
de confianza que
acompañe a tus
padres al médico, al
supermercado o hacer
algún trámite?

Bobe's Service

TRANSPORTE Y ACOMPAÑAMIENTO

Pablo Hilsenrad Engel
2494.65.86 / 09-944.35.27
hilsenrad@vtr.net

ALTAS FIESTAS 2016 - 5777

IAMIM NORAIM

ימים נוראים



B'YAH

ראש השנה
ROSH HASHANÁ
2, 3 y 4 de Octubre

SINAGOGA CÍRCULO ISRAELITA

יום כיפור
IOM KIPUR
11 y 12 de Octubre

CASAPIEDRA & SINAGOGA
CÍRCULO ISRAELITA

RESERVE HOY SUS ASIENTOS
PARA AMBAS SEDES SINAGOGA DEL
CÍRCULO ISRAELITA Y CASAPIEDRA

Informaciones:
Mónica Duek
Tel 22405028 - 22405000
e-mail: monica@cis.cl



Círculo Israelita de Santiago

Tefilá por CHILE 2016



Comunidad Judía de Chile

León Cohen, Presidente de la Comunidad Judía de Chile y los Rabinos de las Comunidades Judías de Chile, tienen el agrado de invitarle a la tradicional ceremonia litúrgica Tefilá por Chile, oración por el bienestar de nuestra país.

A continuación de la ceremonia, se realizará un brindis en conmemoración de los 110 años de vida organizada de la comunidad judía en el país.

Jueves 8 de septiembre de 2016
19:15 hrs

Sinagoga del Círculo Israelita de Santiago (Mercaz)

Comandante Malbec 13.210, Lo Barnechea, Santiago.

110 AÑOS

Para asistir inscríbete en www.cjch.cl

CLINICA

OREMA
Odontología que Cambia



Pide tu hora
de evaluación
sin costo
22 405 5000

Implantes dentales
¿Es posible recuperar mis dientes en un día?

Mediante un procedimiento ambulatorio y de baja complejidad, es posible recuperar tus dientes perdidos, con implantes, en un día*.

*Sujeto a evaluación y características de cada paciente

Consulte Valor Preferencial

Juan XXIII 6260 | Vitacura | info@orema.cl |   